

# 大悲咒

## Great Compassion Mantra

南無喝嚩怛那哆嚩夜耶 南無阿唎耶  
ná mó hē lài dá nà duō lài yà yě ná mó ā lì yě  
婆盧羯帝爍鉢嚩耶 菩提薩埵婆耶  
pó lú jié dì shuò bō là yě pú tí sà duǒ pó yē  
摩訶薩埵婆耶 摩訶迦盧尼迦耶  
mó hē sà duǒ pó yē mó hē jiā lú ní jiā yē  
唵 薩皤嚩罰曳 數怛那怛寫  
ān sà bō là fá yì shù dá nà dá xià  
南無悉吉粟埵伊蒙阿唎耶  
ná mó xī jí lì duǒ yī méng ā lì yē

婆盧吉帝室佛囉楞駄婆  
pó lú jiē dì shì fó là lèng tuó pó

南無那囉謹墀 醪唎摩訶皤哆沙咩  
ná mó nà là jǐn chí xī lì mó hē bó duō shā miē

薩婆阿他豆輸朋 阿逝孕 薩婆薩哆  
sà pó ā tā dòu shū péng ā shì yùn sà pó sà duō

那摩婆薩哆 那摩婆伽 摩罰特豆 恒姪他  
nà mó pó sà duō nà mó pó qiē mó fá tè dòu dàn zhí tā

唵 阿婆盧醯 盧迦帝 迦羅帝 夷醯唎 摩訶菩提薩埵  
ā pó lú xī lú jiā dì jiā luó dì yí xī lì mó hē pú tí sà duǒ

薩婆薩婆 摩囉摩囉 摩醯摩醯唎駄孕  
sà pó sà pó mó laì mó laì mó xī mó xī lì tuó yùn

俱盧俱盧羯蒙 度盧度盧罰闍耶帝 摩訶罰闍耶帝  
jù lú jù lú jié méng dù lú dù lú fá shè yē dì mó hē fá shè yē dì  
陀囉陀囉 地唎尼 室佛囉耶 遮囉遮囉  
tuó laì tuó laì dì lì ní shì fó laì yē zhē laì zhē laì  
摩麼罰摩囉 穆帝隸 伊醯伊醯 室那室那  
mó mó fá mó laì mù dì lì yī xī yī xī shì nà shì nà  
阿囉嗲佛囉舍利 罷沙罣嗲 佛囉舍耶  
ō laì sēng fó laì shě lì fá shā fá sēng fó laì shě yē  
呼嚧呼嚧摩囉 呼嚧呼嚧醯利 娑囉娑囉  
hū lú hū lú mó laì hū lú hū lú xī lì suō laì suō laì  
悉唎悉唎 蘇嚧蘇嚧 菩提夜菩提夜 菩駄夜菩駄夜  
xī lì xī lì sū lú sū lú pú tí yè pú tí yè pú tuó yè pú tuó yè

彌帝唎夜 那囉謹墀 地利瑟尼那  
mí dì lì yè nà laì jǐn chí dì lì sè ní nà  
  
婆夜摩那 婆婆訶 悉陀夜 婆婆訶<sup>1</sup>  
pó yè mó nà sà pó hē xī tuó yè sà pó hē  
  
摩訶悉陀夜 婆婆訶 悉陁喻藝  
mó hē xī tuó yè sà pó hē xī tuó yù yì  
  
室皤囉耶 婆婆訶 那囉謹墀 婆婆訶<sup>2</sup>  
shì bō là yē sà pó hē nà laì jǐn chí sà pó hē  
  
摩囉那囉 婆婆訶 悉囉僧阿穆怯耶  
mó laì nà laì sà pó hē xī laì sēng ā mù qiē yē  
  
娑婆訶 婆婆摩訶阿悉陁夜 婆婆訶<sup>3</sup>  
sà pó hē sà pó mó hē ā xī tuó yè sà pó hē

者吉囉阿悉陁夜 婆婆訶 波陀摩羯悉陁夜  
zhě jí láì ā xī tuó yè sà pó hé bō tuó mó jié xī tuó yè

娑婆訶 那囉謹墀皤伽囉耶 婆婆訶  
sà pó hé nà láì jǐn chí bó qiē láì yē sà pó hé

摩婆利勝羯囉夜 婆婆訶  
mó pó lì shèng jié là yè sà pó hé

南無喝囉怛那哆囉夜耶 南無阿利耶  
ná mó hé lái dá nà duō lái yà yē ná mó ō lī yē

婆嚧吉帝 燦皤囉夜 婆婆訶  
pó luó jié dì shuò bó lái yè sà pó hé

唵悉殿都 漫多囉 跋陁耶 婆婆訶  
ān xī diàn dū mǎn duō lái bá tuó yē sà pó hé